

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
Sprememba : 20.09.2019  
Datum tiskanja : 08.10.2019

Verzija : 1.0.0

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka

Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Relevantni identificirani načini uporabe**

Posebni rentgenski komplet za Dürr aparate za razvijanje.

**Kategorija izdelka [PC]**

PC30 - PC 30 - Fotografske kemikalije

**Uporabe, ki jih odsvetujemo**

Nobenih pri načinu uporabe v skladu z določili.

**Opomba**

Proizvod je namenjen profesionalnemu uporabniku.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

**Dobavitelj (proizvajalec/uvoznik/ekskluzivni zastopnik/naslednji uporabnik/trgovec)**

orochemie GmbH + Co. KG

**Cesta :** Max-Planck-Straße 27

**Poštna številka/kraj :** 70806 Kornwestheim

**Telefon :** +49 7154 1308-0

**Telefaks :** +49 7154 1308-40

**Kontakt za informacije :** DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany

Tel: +49 7142 705-0, Fax: +49 7142 705-500, info@duerrdental.com

Republika Slovenija:

DÜRR DENTAL Austria GmbH, Feldstrasse 7a, 6020 Innsbruck, Austria

Tel: +43 512 57 28 34, Fax: +43 512 57 86 967, info@duerr.at

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

INT: +49 6132 84463 (24 h/7 d)

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

**Razvrstitev po Uredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]**

Acute Tox. 4 ; H302 - Akutna strupenost (oralni) : Kategorija 4 ; Zdravju škodljivo pri zaužitju.

Eye Irrit. 2 ; H319 - Resne okvare oči/draženje : Kategorija 2 ; Povzroča hudo draženje oči.

Skin Irrit. 2 ; H315 - Jedkost za kožo/draženje kože : Kategorija 2 ; Povzroča draženje kože.

STOT SE 3 ; H335 - STOT – enkratna izpostavljenost : Kategorija 3 ; Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

**Postopek razvrstitve**

Za razvrstitev so bile uporabljene metode ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP].

### 2.2 Elementi etikete

**Označevanje po odredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]**

**Piktogrami za nevarnost**



Kličaj (GHS07)

**Opozorilna beseda**

# Varnostni list

## v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
Sprememba : 20.09.2019  
Datum tiskanja : 08.10.2019

Verzija : 1.0.0

Pozor

### Nevarne komponente, ki morajo biti naštetje na nalepki/etiketi

KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7

### Stavki o nevarnosti

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H315 Povzroča draženje kože.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H335 Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

### Previdnostni stavki

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz.  
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
P403+P233 Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi.  
P501 Odstraniti vsebino/posodo nevarnih ali posebnih odpadkov.

### Posebna pravila za dodatne elemente etikete za nekatere zmesi

EUH208 Vsebuje 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON. Lahko povzroči alergijski odziv.

## 2.3 Druge nevarnosti

Ni

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

### 3.2 Zmesi

#### Opis

Automat XR/C<sup>+</sup> razvijalni koncentrat vsebuje kalijev karbonat, kalijev sulfid, stabilizatorje, kompleksne gradnike in pomožne snovi v vodni raztopini.

#### Nevarne sestavine

KALIJEV KARBONAT ; REACH št. : 01-2119532646-36 ; ES-št. : 209-529-3 ; Št.CAS : 584-08-7

Delež teže :  $\geq 20 - < 25$  %  
Razvrstitev 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 4 ; H302 Skin Irrit. 2 ; H315 Eye Irrit. 2 ; H319 STOT SE 3 ; H335

DIETILENGLIKOL ; REACH št. : 01-2119457857-21 ; ES-št. : 203-872-2 ; Št.CAS : 111-46-6

Delež teže :  $\geq 1 - < 5$  %  
Razvrstitev 1272/2008 [CLP] : STOT RE 2 ; H373 Acute Tox. 4 ; H302

4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON ; REACH št. : - ; ES-št. : 235-920-3 ; Št.CAS : 13047-13-7

Delež teže :  $\geq 0,1 - < 0,5$  %  
Razvrstitev 1272/2008 [CLP] : Acute Tox. 4 ; H302 Skin Sens. 1 ; H317 Aquatic Chronic 2 ; H411

#### Dodatna opozorila

Besedilo H- in EUH stavkov: glej oddelek 16.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

#### Splošni napotki

Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite. V primeru nejasnosti ali ob pojavu simptomov poiščite zdravniško pomoč.

#### Po vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak. Pri draženju dihalnih poti obiskati zdravnika.

#### Pri stiku s kožo

Sprati z veliko vode. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

#### Po stiku z očmi

Odstranite kontaktne leče, veke držite odprte. Pri stiku z očmi ob odprtih vekah 10 do 15 minut izpirajte pod tekočo vodo ter poiščite zdravniško pomoč.

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C+ Koncentrat za razvijanje  
Sprememba : 20.09.2019  
Datum tiskanja : 08.10.2019

Verzija : 1.0.0

## Po zaužitju

Če je oseba pogoltnila prosizvod, takoj dati piti: Voda Osebi, ki ni pri zavesti ali ima krče, nikoli česar koli dajati, da zaužije. NE izzvati bruhanja. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

## 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Povzroča draženje kože. Povzroča hudo draženje oči. Lahko pri občutljivih osebah povzroči senzibilizacijo.

## 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Ni

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Prah za gašenje Curek pršče vode Vodena megla Proizvod ne gori. Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nobenih poznanih.

### 5.3 Nasvet za gasilce

Zaščitno opremo prilagodite okoliškemu požaru. Ne dovoliti, da pri gašenju uporabljena voda pride v kanalizacijo ali vodotoke.

#### Posebna zaščitna oprema pri gašenju požara

Zaščitno opremo prilagodite okoliškemu požaru.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

### 6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

#### Za neizučeno osebje

Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

#### Za reševalce

##### Osebna zaščitna oprema

Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

#### Za čiščenje

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). Shranite v primerne, zaprte posode in posredujte v odstranitev.

#### Druge informacije

S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Ni

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Hraniti samo v originalni posodi. Upoštevajte varnostne napotke in navodilo za uporabo, navedeno na posodi. Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati. Skrbeti za zadostno prezračenje. Ne vdihavati paro/aerosol.

#### Zaščitni ukrepi

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
Sprememba : 20.09.2019  
Datum tiskanja : 08.10.2019

Verzija : 1.0.0

## Ukrepi za zaščito pred požarom

Običajni preventivni ukrepi za zaščito pred požarom. Med uporabo ne kaditi.

## 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

### Zahteve glede skladiščnih prostorov in posod

Hraniti samo v originalni posodi. Hraniti v tesno zaprti posodi. Rezervoar hraniti v hladnem, dobro zračnem prostoru. Ne hranite pri temperaturah pod 5 °C.

### Opozorila glede skupnega skladiščenja

Ne skladiščite skupaj z živili.

## 7.3 Posebne končne uporabe

Upoštevajte navodila za uporabo.

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti na delovnem mestu

DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6

Tip mejne vrednosti (dežela proizvodjalca) :	TLV/TWA ( SLO )
Mejna vrednost :	44 mg/ml

#### Vrednosti DNEL-/PNEC

Ni razpoložljivih podatkov o pripravku.

##### DNEL/DMEL

Tip mejne vrednosti :	DNEL Porabnik (lokalno) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Vdihavanje
Pogostost izpostavljenosti :	Dolgoročno
Mejna vrednost :	12 mg/m <sup>3</sup>
Tip mejne vrednosti :	DNEL Porabnik (lokalno) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Vdihavanje
Pogostost izpostavljenosti :	Kratkoročno
Mejna vrednost :	12 mg/m <sup>3</sup>
Tip mejne vrednosti :	DNEL Porabnik (sistemsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Kožni
Pogostost izpostavljenosti :	Dolgoročno
Mejna vrednost :	53 mg/kg
Tip mejne vrednosti :	DNEL Porabnik (sistemsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Kožni
Pogostost izpostavljenosti :	Dolgoročno
Mejna vrednost :	21 mg/kg
Varnostni faktor :	24 h
Tip mejne vrednosti :	DNEL Porabnik (sistemsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Vdihavanje
Pogostost izpostavljenosti :	Dolgoročno
Mejna vrednost :	12 mg/m <sup>3</sup>
Tip mejne vrednosti :	DNEL delojemalec (lokalno) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Vdihavanje
Pogostost izpostavljenosti :	Dolgoročno
Mejna vrednost :	60 mg/m <sup>3</sup>
Tip mejne vrednosti :	DNEL delojemalec (sistemsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Kožni
Pogostost izpostavljenosti :	Dolgoročno
Mejna vrednost :	106 mg/kg
Tip mejne vrednosti :	DNEL delojemalec (sistemsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Vdihavanje

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
**Sprememba :** 20.09.2019  
**Datum tiskanja :** 08.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

Pogostost izpostavljenosti : Dolgoročno  
Mejna vrednost : 60 mg/m<sup>3</sup>  
Tip mejne vrednosti : DNEL delojemalec (sistemsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Pot izpostavljenosti : Kožni  
Pogostost izpostavljenosti : Dolgoročno  
Mejna vrednost : 43 mg/kg  
Varnostni faktor : 24 h  
Tip mejne vrednosti : DNEL delojemalec (sistemsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Pot izpostavljenosti : Vdihavanje  
Pogostost izpostavljenosti : Dolgoročno  
Mejna vrednost : 44 mg/m<sup>3</sup>

## PNEC

Tip mejne vrednosti : PNEC (Vode, Sladka voda) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Mejna vrednost : 10 mg/l  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Vode, Morska voda) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Mejna vrednost : 1 mg/l  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Industrijsko) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Pot izpostavljenosti : Tla  
Mejna vrednost : 1,53 mg/kg  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Usedlina, sladka voda) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Mejna vrednost : 20,9 mg/kg  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Usedlina, morska voda) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Mejna vrednost : 2,09 mg/kg  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Naprava za čiščenje odpadkov) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Mejna vrednost : 199,5 mg/l

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Osebna zaščitna oprema

#### Zaščita oči/obraza

Očala z okvirjem in bočno zaščito DIN EN 166

#### Zaščita kože

##### Zaščita rok

Kratkotrajni stik (Level 2: < 30 min): enojne zaščitne rokavice kategorije III po EN 374, npr. material nitril, debelina sloja 0,1 mm.

Dolgotrajni stik (Level 6: < 480 min): zaščitne rokavice kategorije III po EN 374, npr. material nitril, sloja 0,7 mm.

Pri rokovanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko.

##### Zaščita telesa

Zaščita telesa: ni potrebno.

##### Zaščita dihal

Običajno ni potrebna osebna zaščita dihal.

### Splošni napotki

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko. Onesnažena, prepojena oblačila slecite. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Ločeno shranjevanje delovne obleke. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

### Drugi zaščitni ukrepi

#### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Nobeni posebni ukrepi niso potrebni.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Videz :** Tekoč

**Barva :** bister

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
Sprememba : 20.09.2019  
Datum tiskanja : 08.10.2019

Verzija : 1.0.0

**Vonj :** značileno

## Varnostno tehnične karakteristike

<b>Tališče/ledišče :</b>	( 1013 hPa )			ni določeno
<b>Začetno vrelišče in območje vrelišča :</b>	( 1013 hPa )			ni določeno
<b>Temperatura razpadanja :</b>	( 1013 hPa )			ni določeno
<b>Plamtišče :</b>				ni uporabeno
<b>Temperatura samovžiga :</b>				ni uporabeno
<b>Spodnja meja eksplozivnosti :</b>				ni uporabeno
<b>Zgornja meja eksplozivnosti :</b>				ni uporabeno
<b>Parni tlak :</b>	( 50 °C )			ni določeno
<b>Gostata :</b>	( 20 °C )		1,304 - 1,318	g/cm <sup>3</sup>
<b>Test separacije topila :</b>	( 20 °C )	<	3	%
<b>Vodotopnost :</b>	( 20 °C )		100	Utežni %
<b>pH :</b>			10,83 - 11,1	
<b>log P O/W :</b>			ni določeno	
<b>Čas izlitja :</b>	( 20 °C )	<	20	s
<b>Meja vonja :</b>			ni določeno	Posoda DIN 4 mm
<b>Najvišja vsebnost HOS (ES) :</b>			5	Utežni %
<b>Oksidativne tekočine :</b>				Ni uporabeno.
<b>Eksplozivne lastnosti :</b>				Ni uporabeno.
<b>Jedko za kovine :</b>				Na kovine ne učinkuje korozivno.

## 9.2 Drugi podatki

Ni

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Nobenih pri načinu uporabe v skladu z določili.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Ob uporabi priporocenih predpisov za skladiščenje in ravnanje stabilno (glej odsek 7).

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Na voljo ni nobenih informacij.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Na voljo ni nobenih informacij.

### 10.5 Nezdržljivi materiali

Na voljo ni nobenih informacij.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Na voljo ni nobenih informacij.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

### 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

#### Akutna strupenost

##### Akutna oralna toksičnost

Parameter :	ATEmix izračunano
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Doza, ki učinkuje :	1926 mg/kg
Parameter :	LD50 ( KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Vrsta :	Podgana
Doza, ki učinkuje :	> 2000 mg/kg
Parameter :	LD50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )

## Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
**Sprememba :** 20.09.2019  
**Datum tiskanja :** 08.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

---

Pot izpostavljenosti :	Oralni
Vrsta :	Praktične izkušnje/pri ljudeh
Doza, ki učinkuje :	1120 mg/kg
Parameter :	LD50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Vrsta :	Podgana
Doza, ki učinkuje :	12565 mg/kg
Parameter :	LD50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Vrsta :	Zajec
Doza, ki učinkuje :	4400 mg/kg
Parameter :	LD50 ( 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON ; Št.CAS : 13047-13-7 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Vrsta :	Podgana
Doza, ki učinkuje :	1300 mg/kg
Parameter :	LD50 ( 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON ; Št.CAS : 13047-13-7 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Vrsta :	Podgana
Doza, ki učinkuje :	566 mg/kg
Parameter :	ATE ( KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Doza, ki učinkuje :	500 mg/kg
Parameter :	ATE ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Doza, ki učinkuje :	500 mg/kg
Parameter :	ATE ( 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON; Št.CAS : 13047-13-7 )
Pot izpostavljenosti :	Oralni
Doza, ki učinkuje :	500 mg/kg

### Praktične izkušnje/pri ljudeh

Lahko pri občutljivih osebah povzroči senzibilizacijo.

### Akutna dermalna toksičnost

Parameter :	ATEmix izračunano
Pot izpostavljenosti :	Kožni
Doza, ki učinkuje :	irelevantno
Parameter :	LD50 ( KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7 )
Pot izpostavljenosti :	Kožni
Vrsta :	Zajec
Doza, ki učinkuje :	> 2000 mg/kg
Parameter :	LD50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Kožni
Vrsta :	Zajec
Doza, ki učinkuje :	13300 mg/kg

### Akutna inhalativna toksičnost

Parameter :	ATEmix izračunano
Pot izpostavljenosti :	Inhalacija (para)
Doza, ki učinkuje :	irelevantno
Parameter :	LC50 ( KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7 )
Pot izpostavljenosti :	Vdihavanje
Vrsta :	Podgana
Doza, ki učinkuje :	> 4,96 mg/kg
Trajanje izpostavljenosti :	4 h
Parameter :	LC0 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Pot izpostavljenosti :	Vdihavanje
Vrsta :	Podgana

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
**Sprememba :** 20.09.2019  
**Datum tiskanja :** 08.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

Doza, ki učinkuje : > 4,6 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 4 h

## Jedkost

Povzroča draženje kože. Povzroča hudo draženje oči.

## Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Stik s kožo lahko povzroči preobčutljivost.

## Učinki CMR (kancerogeni, ki povzročajo genetske spremembe in škodljivo vplivajo na plodnost)

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### 11.5 Dodatni podatki

Za razvrstitev so bile uporabljene metode ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP].

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

### 12.1 Strupenost

#### Toksičnost vode

Ni razpoložljivih podatkov o pripravku.

#### Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe

Parameter :	LC50 ( KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7 )
Vrsta :	Oncorhynchus mykiss (šarenka)
Ocenjevalni parameter :	Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe
Doza, ki učinkuje :	68 mg/l
Trajanje izpostavljenosti :	96 h
Parameter :	LC50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Vrsta :	Črnoglavi pisanec
Ocenjevalni parameter :	Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe
Doza, ki učinkuje :	75200 mg/l
Trajanje izpostavljenosti :	96 h
Parameter :	LC50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Vrsta :	Carassius auratus (zlate ribice)
Ocenjevalni parameter :	Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe
Doza, ki učinkuje :	> 5000 mg/l
Trajanje izpostavljenosti :	24 h
Parameter :	LC50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Vrsta :	Gambusia affinis (Gambuzija)
Ocenjevalni parameter :	Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe
Doza, ki učinkuje :	> 100 mg/l
Trajanje izpostavljenosti :	96 h
Parameter :	LC50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Vrsta :	Leuciscus idus (klen)
Ocenjevalni parameter :	Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe
Doza, ki učinkuje :	> 10000 mg/l
Trajanje izpostavljenosti :	96 h
Parameter :	LC50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )
Vrsta :	Oncorhynchus mykiss (šarenka)
Ocenjevalni parameter :	Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe
Doza, ki učinkuje :	> 1000 mg/l
Trajanje izpostavljenosti :	96 h
Parameter :	LC50 ( 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON ; Št.CAS : 13047-13-7 )
Vrsta :	Črnoglavi pisanec
Ocenjevalni parameter :	Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe
Doza, ki učinkuje :	1 - 10 mg/l
Parameter :	LC50 ( 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON ; Št.CAS : 13047-13-



# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
**Sprememba :** 20.09.2019  
**Datum tiskanja :** 08.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

7 )  
Vrsta : Leuciscus idus (klen)  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe  
Doza, ki učinkuje : 35 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 48 h

### **Kronična (dolgotrajna) toksičnost za ribe**

Parameter : NOEC ( KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7 )  
Vrsta : Oncorhynchus mykiss (šarenka)  
Ocenjevalni parameter : Kronična (dolgotrajna) toksičnost za ribe  
Doza, ki učinkuje : 33 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 96 h

### **Akutna (kratkoročna) toksičnost za rake**

Parameter : ES50 ( KALIJEV KARBONAT ; Št.CAS : 584-08-7 )  
Vrsta : Daphnia magna (velika vodna bolha)  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost na dafnije  
Doza, ki učinkuje : 200 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 48 h

Parameter : ES50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Vrsta : Daphnia magna (velika vodna bolha)  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost na dafnije  
Doza, ki učinkuje : > 10000 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 24 h

Parameter : ES50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Vrsta : Daphnia magna (velika vodna bolha)  
Doza, ki učinkuje : 48900 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 48 h

Parameter : ES50 ( 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON ; Št.CAS : 13047-13-7 )  
Vrsta : Daphnia magna (velika vodna bolha)  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost na dafnije  
Doza, ki učinkuje : 7,1 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 24 h

### **Akutna (kratkoročna) toksičnost za alge in cianobakterije**

Parameter : ES50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Vrsta : Selenastrum capricornutum  
Ocenjevalni parameter : Zaviranje stopnje rasti  
Doza, ki učinkuje : > 100 mg/l

### **Kronična (dolgotrajna) toksičnost za alge**

Parameter : NOEC ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Vrsta : Scenedesmus quadricauda  
Ocenjevalni parameter : Kronična (dolgotrajna) toksičnost za alge  
Doza, ki učinkuje : 2700 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 192 h

### **Toksičnost za mikroorganizme**

Parameter : ES50 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Ocenjevalni parameter : Bakterijska toksičnost  
Doza, ki učinkuje : > 1000 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 3 h

Parameter : EC10 ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Vrsta : Pseudomonas putida  
Ocenjevalni parameter : Bakterijska toksičnost  
Doza, ki učinkuje : 8000 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 16 h

Parameter : ES50 ( 4-(HIDROKSIMETIL)-4-METIL-1-FENILPIRAZOLIDIN-3-ON ; Št.CAS : 13047-13-7 )  
Vrsta : Pseudomonas putida

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
Sprememba : 20.09.2019  
Datum tiskanja : 08.10.2019

Verzija : 1.0.0

Ocenjevalni parameter : Bakterijska toksičnost  
Doza, ki učinkuje : 480 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 16 h

## 12.2 Obstočnost in razgradljivost

### Biološka razgradnja

Parameter : Zmanjšanje porabe kisika in ogljika (DOC) ( DIETILENGLIKOL ; Št.CAS : 111-46-6 )  
Inokulum : Stopnja eliminacije  
Ocenjevalni parameter : Biodegradation  
Doza, ki učinkuje : > 70 %  
Trajanje izpostavljenosti : 672 h

## 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Na voljo ni nobenih informacij.

## 12.4 Mobilnost v tleh

### Distribucija

Ni razpoložljivih podatkov o pripravku.

### Adsorpcija

## 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na voljo ni nobenih informacij.

## 12.6 Drugi škodljivi učinki

Na voljo ni nobenih informacij.

## 12.7 Dodatne okoljsko toksikološke informacije

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

## ODDELEK 13: Odstranjevanje

### 13.1 Metode ravnanja z odpadki

#### Odstranitev produkta/embalaže

Ključ za kodiranje odpadkov/oznake odpadkov po EAK/AVV

#### Posoda za odpadne snovi proizvod

Koncentrat / vecje kolicine: 09 01 01\* razvijalec na vodni osnovi.

#### Možnosti obdelave odpadkov

##### Strokovno odstranjevanje odpadnih snovi / Proizvod

Odstraniti ob upoštevanju uradnih predpisov. V zvezi z odstranjevanjem odpadnih snovi konzultirati pristojnega pooblaščenega strokovnjaka.

##### Strokovno odstranjevanje odpadnih snovi / Embalaža

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati. S kontaminirano embalažo je potrebno ravnati enako kot s snovjo. Ključ za kodiranje odpadkov 15 01 10\*

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### 14.1 Številka ZN

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.4 Skupina embalaže

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.5 Nevarnosti za okolje

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C+ Koncentrat za razvijanje  
Sprememba : 20.09.2019  
Datum tiskanja : 08.10.2019

Verzija : 1.0.0

## 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni

## 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

se ne uporablja

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

#### Nacionalni predpisi

##### Napotki o omejevanju zaposlovanja

V skladu s smernicami 94/33/ES smajo mladoletne osebe rokovati s proizvodom le, če je preprečeno škodljivo delovanje nevarnih snovi.

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Za to zmes ni bil opravljen varnostni pregled snovi.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### 16.1 Napotki za spremembe

-

### 16.2 Okrajšave in akronimi

ADR = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti  
ATE = Ocena akutne strupenosti  
CAS = Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov  
CLP = Razvrščanje, označevanje in pakiranje snovi ter zmesi [Uredba (ES) št. 1272/2008]  
CMR = Rakotvoren, mutagen ali reprodukcijski strup  
CO<sub>2</sub> = Ogljikov dioksid  
DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom  
DNEL = Izpeljana raven brez učinka  
EK = Evropska komisija  
EC50 = Polovična največja inhibitorna koncentracija  
EN = Evropski standard (norma)  
EU = Evropska unija  
Stavki EUH = Stavki o nevarnosti po CLP  
EWC = Evropski katalog odpadkov  
GHS = Svetovno poenoten sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij  
Stavek H = Stavek o nevarnosti GHS  
IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
ICAO-TI = Mednarodna organizacija civilnega letalstva – Tehnična navodila  
IMDG = Mednarodni pomorski kodeks o nevarnem blagu  
LC50 = Srednja smrtna koncentracija  
LD50 = Srednji smrtno odmerek  
LogPow = Logaritem porazdelitvenega koeficienta oktanol/vode  
MARPOL 73/78 = Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, 1973, spremenjena s Protokolom iz leta. ("Marpol" = onesnaževanje morja)  
NOEC/NOEL = Koncentracija/raven brez opaznega učinka  
OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj  
PBT = Obstojno, se kopiči v organizmih in strupeno  
PNEC = redvidena koncentracija brez učinka  
REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij [Uredbe (ES) št. 1907/2006]  
RID = Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga  
RMM = Ukrepi za upravljanje tveganj  
RRN = Številka registracije REACH  
STOT-RE = Specifična strupenost za ciljne organe – ponavljajoča se izpostavljenost  
STOT-SE = Specifična strupenost za ciljne organe – enkratna izpostavljenost  
SVHC = Snovi, ki zelo zbujejo skrb  
TLV/STEL = Pragovna mejna vrednost/mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za razvijanje  
**Sprememba :** 20.09.2019  
**Datum tiskanja :** 08.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

---

TLV/TWA = Pragovna mejna vrednost/tehtano povprečje

ZN = Združeni narodi

VOC = Hlapna organska spojina

vPvB = Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

## 16.3 Pomembni podatki o literaturi in virih

Ni

## 16.4 Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Za razvrstitev so bile uporabljene metode ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP].

## 16.5 Besedilo H- in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H315	Povzroča draženje kože.
H317	Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
H373	Lahko škoduje organom pri dolgotrajni ali ponavljajoči se izpostavljenosti.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

## 16.6 Instrukcije

Ne uporabljajte, dokler se ne seznanite z vsemi varnostnimi ukrepi.

## 16.7 Dodatni podatki

Upoštevajte navodila za uporabo na etiketi.

---

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

---

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C+ Koncentrat za utrjevanje  
Sprememba : 28.08.2018  
Datum tiskanja : 10.10.2019

Verzija : 1.0.0

## ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

### 1.1 Identifikator izdelka

Automat XR/C+ Koncentrat za utrjevanje

### 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

**Relevantni identificirani načini uporabe**

Posebni rentgenski komplet za Dürre aparate za razvijanje.

**Kategorija izdelka [PC]**

PC30 - PC 30 - Fotografske kemikalije

**Uporabe, ki jih odsvetujemo**

Nobenih pri načinu uporabe v skladu z določili.

**Opomba**

Proizvod je namenjen profesionalnemu uporabniku.

### 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

**Dobavitelj (proizvajalec/uvoznik/ekskluzivni zastopnik/naslednji uporabnik/trgovec)**

orochemie GmbH + Co. KG

**Cesta :** Max-Planck-Straße 27

**Poštna številka/kraj :** 70806 Kornwestheim

**Telefon :** +49 7154 1308-0

**Telefaks :** +49 7154 1308-40

**Kontakt za informacije :** DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany

Tel: +49 7142 705-0, Fax: +49 7142 705-500, info@duerrdental.com

Republika Slovenija:

DÜRR DENTAL Austria GmbH, Feldstrasse 7a, 6020 Innsbruck, Austria

Tel: +43 512 57 28 34, Fax: +43 512 57 86 967, info@duerr.at

### 1.4 Telefonska številka za nujne primere

INT: +49 6132 84463 (24 h/7 d)

## ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Cprav tega izdelka ni potrebno oznacevati, priporocamo uposhtevanje varnostnih nasvetov.

**Razvrstitev po Uredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]**

Ni

### 2.2 Elementi etikete

**Označevanje po odredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]**

**Previdnostni stavki**

P280

Nositi zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P305+P351+P338

PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P403+P233

Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi.

P501

Odstraniti vsebino/posodo nevarnih ali posebnih odpadkov.

**Posebna pravila za dodatne elemente etikete za nekatere zmesi**

EUH210

Varnostni list na voljo na zahtevo.

### 2.3 Druge nevarnosti

Ni

## ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

# Varnostni list

## v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
**Sprememba :** 28.08.2018  
**Datum tiskanja :** 10.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

### 3.2 Zmesi

#### Opis

Automat XR/C<sup>+</sup> fiksirni koncentrat vsebuje amonijev tiosulfat, natrijev sulfid, organske kisline, kompleksne gradnike in pomožne snovi v vodni raztopini.

#### Nevarne sestavine

O CETNA KISLINA ; REACH št. : 01-2119475328-30 ; ES-št. : 200-580-7 ; Št.CAS : 64-19-7

Delež teže :  $\geq 1 - < 5 \%$

Razvrstitev 1272/2008 [CLP] : Flam. Liq. 3 ; H226 Met. Corr. 1 ; H290 Skin Corr. 1A ; H314 Eye Dam. 1 ; H318

#### Dodatna opozorila

Besedilo H- in EUH stavkov: glej oddelek 16.

## ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

#### Splošni napotki

Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite. V primeru nejasnosti ali ob pojavu simptomov poiščite zdravniško pomoč.

#### Po vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak. Pri draženju dihalnih poti obiskati zdravnika.

#### Pri stiku s kožo

Sprati z veliko vode. V primeru nejasnosti ali ob pojavu simptomov poiščite zdravniško pomoč.

#### Po stiku z očmi

Pri stiku z očmi ob odprtih vekah 10 do 15 minut izpirajte pod tekočo vodo ter poiščite zdravniško pomoč.

#### Po zaužitju

Če je oseba pogoltnila proizvod, takoj dati piti: Voda Osebi, ki ni pri zavesti ali ima krče, nikoli česar koli dajati, da zaužije. NE izzvati bruhanja. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

### 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

### 4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Ni

## ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

### 5.1 Sredstva za gašenje

#### Ustrezna sredstva za gašenje

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>) Prah za gašenje Curek pršče vode Vodena megla Proizvod ne gori. Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

#### Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek

### 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nobenih poznanih.

#### Nevarni produkti izgorovanja

Nobenih poznanih.

### 5.3 Nasvet za gasilce

Zaščitno opremo prilagodite okoliškemu požaru.

#### Posebna zaščitna oprema pri gašenju požara

Zaščitno opremo prilagodite okoliškemu požaru.

## ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
Sprememba : 28.08.2018  
Datum tiskanja : 10.10.2019

Verzija : 1.0.0

## 6.1 Osebnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

### Za neizučeno osebje

Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

### Za reševalce

#### Osebna zaščitna oprema

Glej zaščitne ukrepe pod točko 7 in 8.

## 6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne pustiti, da prodre v podtalje/zemljo.

## 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

### Za čiščenje

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). Shranite v primerne, zaprte posode in posredujte v odstranitvev.

### Druge informacije

S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

## 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Ni

## ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

### 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Hraniti samo v originalni posodi. Upoštevajte varnostne napotke in navodilo za uporabo, navedeno na posodi. Previdno ravnati s posodo in jo previdno odpirati. Skrbeti za zadostno prezračevanje. Ne vdihavati paro/aerosol.

#### Zaščitni ukrepi

##### Ukrepi za zaščito pred požarom

Običajni preventivni ukrepi za zaščito pred požarom. Med uporabo ne kaditi.

### 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

#### Zahteve glede skladiščnih prostorov in posod

Hraniti samo v originalni posodi. Hraniti v tesno zaprti posodi. Rezervoar hraniti v hladnem, dobro zračnem prostoru. Ne hranite pri temperaturah pod 5 °C.

#### Opozorila glede skupnega skladiščenja

Ne skladiščite skupaj z živili.

### 7.3 Posebne končne uporabe

Ni

## ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

### 8.1 Parametri nadzora

#### Mejne vrednosti na delovnem mestu

OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7

Tip mejne vrednosti (dežela proizvajalka) : STEL ( EC )  
Mejna vrednost : 20 ppm / 50 mg/m<sup>3</sup>  
Verzija : 31.01.2018

Tip mejne vrednosti (dežela proizvajalka) : STEL ( EC )  
Mejna vrednost : 50 mg/m<sup>3</sup> / 20 ppm

Tip mejne vrednosti (dežela proizvajalka) : TWA ( EC )  
Mejna vrednost : 10 ppm / 25 mg/m<sup>3</sup>

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
**Sprememba :** 28.08.2018  
**Datum tiskanja :** 10.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

Verzija : 31.01.2018  
Tip mejne vrednosti (dežela proizvajalka) : TWA ( EC )  
Mejna vrednost : 25 mg/m<sup>3</sup> / 10 ppm  
Tip mejne vrednosti (dežela proizvajalka) : TLV/TWA ( SLO )  
Mejna vrednost : 25 mg/ml

## Vrednosti DNEL-/PNEC

Ni razpoložljivih podatkov o pripravku.

### DNEL/DMEL

Tip mejne vrednosti : DNEL Porabnik (lokalno) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Vdihavanje  
Pogostost izpostavljenosti : Dolgoročno  
Mejna vrednost : 25 mg/m<sup>3</sup>  
Tip mejne vrednosti : DNEL Porabnik (lokalno) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Vdihavanje  
Pogostost izpostavljenosti : Kratkoročno  
Mejna vrednost : 25 mg/m<sup>3</sup>  
Tip mejne vrednosti : DNEL delojemalec (lokalno) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Vdihavanje  
Pogostost izpostavljenosti : Dolgoročno  
Mejna vrednost : 25 mg/m<sup>3</sup>  
Tip mejne vrednosti : DNEL delojemalec (lokalno) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Vdihavanje  
Pogostost izpostavljenosti : Kratkoročno  
Mejna vrednost : 25 mg/m<sup>3</sup>

### PNEC

Tip mejne vrednosti : PNEC (Vode, Sladka voda) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Mejna vrednost : 3,058 mg/l  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Vode, Morska voda) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Mejna vrednost : 0,3058 mg/l  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Industrijsko) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Tla  
Mejna vrednost : 0,478 mg/kg  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Usedlina, sladka voda) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Mejna vrednost : 11,36 mg/kg  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Usedlina, morska voda) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Mejna vrednost : 1,136 mg/kg  
Tip mejne vrednosti : PNEC (Naprava za čiščenje odplak) ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Mejna vrednost : 85 mg/l

## 8.2 Nadzor izpostavljenosti

### Osebna zaščitna oprema

#### Zaščita oči/obraza

Očala z okvirjem in bočno zaščito DIN EN 166

#### Zaščita kože

##### Zaščita rok

Kratkotrajni stik (Level 2: < 30 min): enojne zaščitne rokavice kategorije III po EN 374, npr. material nitril, debelina sloja 0,1 mm.

Dolgotrajni stik (Level 6: < 480 min): zaščitne rokavice kategorije III po EN 374, npr. material nitril, sloja 0,7 mm.

Pri rokovanju s kemikalijami se sme nositi le zaščitne rokavice z oznako CE vključno s štirimestno kontrolno številko.

##### Zaščita telesa

Zaščita telesa: ni potrebno.

#### Zaščita dihal

Običajno ni potrebna osebna zaščita dihal.



# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
Sprememba : 28.08.2018  
Datum tiskanja : 10.10.2019

Verzija : 1.0.0

## Splošni napotki

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko. Onesnažena, prepojena oblačila slecite. Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Ločeno shranjevanje delovne obleke. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

## Drugi zaščitni ukrepi

### Tehnični ukrepi za preprečevanje izpostavljenosti

Skrbeti za zadostno prezračevanje.

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

**Videz :** Tekoč

**Barva :** brezbarven

**Vonj :** Ocetna kislina

#### Varnostno tehnične karakteristike

<b>Tališče/ledišče :</b>	( 1013 hPa )	ni določeno
<b>Začetno vrelišče in območje vrelišča :</b>	( 1013 hPa )	ni določeno
<b>Temperatura razpadanja :</b>	( 1013 hPa )	ni določeno
<b>Plamtišče :</b>		ni uporabeno
<b>Temperatura samovžiga :</b>		ni uporabeno
<b>Spodnja meja eksplozivnosti :</b>		ni uporabeno
<b>Zgornja meja eksplozivnosti :</b>		ni uporabeno
<b>Gostata :</b>	( 20 °C )	1,29 - 1,308 g/cm <sup>3</sup>
<b>Vodotopnost :</b>	( 20 °C )	100 Utežni %
<b>pH :</b>		4,8 - 4,92
<b>log P O/W :</b>		ni določeno
<b>Meja vonja :</b>		ni določeno
<b>Najvišja vsebnost HOS (ES) :</b>		5 Utežni %
<b>Oksidativne tekočine :</b>	Ni uporabeno.	
<b>Eksplozivne lastnosti :</b>	Ni uporabeno.	
<b>Jedko za kovine :</b>	Na kovine ne učinkuje korozivno.	

### 9.2 Drugi podatki

Ni

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost

Nobenih pri načinu uporabe v skladu z določili.

### 10.2 Kemijska stabilnost

Ob uporabi priporocenih predpisov za skladiščenje in ravnanje stabilno (glej odsek 7). Eksotermična reakcija z bazami.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Eksotermična reakcija z bazami.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Na voljo ni nobenih informacij.

### 10.5 Nezdružljivi materiali

Nobenih poznanih.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje

Nobenih poznanih.

## ODDELEK 11: Toksikološki podatki

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
Sprememba : 28.08.2018  
Datum tiskanja : 10.10.2019

Verzija : 1.0.0

## 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Na voljo ni nobenih podatkov za zmes.

### Akutna strupenost

#### Akutna oralna toksičnost

Parameter : ATEmix izračunano  
Pot izpostavljenosti : Oralni  
Doza, ki učinkuje : irelevantno  
Parameter : LD50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Oralni  
Vrsta : Podgana  
Doza, ki učinkuje : 3310 mg/kg

#### Praktične izkušnje/pri ljudeh

Preprecite stik s kožo in ocmi.

#### Akutna dermalna toksičnost

Parameter : ATEmix izračunano  
Pot izpostavljenosti : Kožni  
Doza, ki učinkuje : irelevantno  
Parameter : LD50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Kožni  
Vrsta : Zajec  
Doza, ki učinkuje : 1060 mg/kg

#### Akutna inhalativna toksičnost

Parameter : ATEmix izračunano  
Pot izpostavljenosti : Inhalacija (para)  
Doza, ki učinkuje : irelevantno  
Parameter : LC50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Vdihavanje  
Vrsta : Miš  
Doza, ki učinkuje : 5620 mg/l  
Parameter : LD50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Pot izpostavljenosti : Vdihavanje  
Vrsta : Podgana  
Doza, ki učinkuje : 4000 mg/l

### Jedkost

Ni razpoložljivih podatkov.

### Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Ni razpoložljivih podatkov.

### Učinki CMR (kancerogeni, ki povzročajo genetske spremembe in škodljivo vplivajo na plodnost)

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

## 11.5 Dodatni podatki

Za razvrstitev so bile uporabljene metode ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP].

## ODDELEK 12: Ekološki podatki

### 12.1 Strupenost

#### Toksičnost vode

Ni razpoložljivih podatkov o pripravku.

#### Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe

Parameter : LC50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Vrsta : Leuciscus idus (klen)  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
**Sprememba :** 28.08.2018  
**Datum tiskanja :** 10.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

Doza, ki učinkuje : 400 - 500 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 48 h  
Parameter : LC50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Vrsta : Lepomis macrochirus (sončni ostriž)  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe  
Doza, ki učinkuje : 75 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 96 h  
Parameter : LC50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Vrsta : Črnohlavi pisanec  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost za ribe  
Doza, ki učinkuje : 79 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 96 h

#### **Akutna (kratkoročna) toksičnost za rake**

Parameter : ES50 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Vrsta : Daphnia magna (velika vodna bolha)  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost na dafnije  
Doza, ki učinkuje : 95 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 24 h

#### **Akutna (kratkoročna) toksičnost za alge in cianobakterije**

Parameter : EC0 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Ocenjevalni parameter : Akutna (kratkotrajna) toksičnost za alge  
Doza, ki učinkuje : 65 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 85 h

#### **Toksičnost za mikroorganizme**

Parameter : EC0 ( OCETNA KISLINA ; Št.CAS : 64-19-7 )  
Vrsta : Pseudomonas putida  
Ocenjevalni parameter : Bakterijska toksičnost  
Doza, ki učinkuje : 2850 mg/l  
Trajanje izpostavljenosti : 16 h

## **12.2 Obstočnost in razgradljivost**

### **Biološka razgradnja**

Ni razpoložljivih podatkov.

## **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih**

Na voljo ni nobenih informacij.

## **12.4 Mobilnost v tleh**

### **Distribucija**

Ni razpoložljivih podatkov o pripravku.

### **Adsorpcija**

## **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**

Na voljo ni nobenih informacij.

## **12.6 Drugi škodljivi učinki**

Na voljo ni nobenih informacij.

## **12.7 Dodatne okoljsko toksikološke informacije**

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

## **ODDELEK 13: Odstranjevanje**

### **13.1 Metode ravnanja z odpadki**

#### **Odstranitev produkta/embalaže**

**Ključ za kodiranje odpadkov/oznake odpadkov po EAK/AVV**

**Posoda za odpadne snovi proizvod**

Koncentrat / večje količine: 09 01 04\* fiksirne raztopine.

# Varnostni list

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Komercialno ime : Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
Sprememba : 28.08.2018  
Datum tiskanja : 10.10.2019

Verzija : 1.0.0

## Možnosti obdelave odpadkov

### Strokovno odstranjevanje odpadnih snovi / Proizvod

Odstraniti ob upoštevanju uradnih predpisov. V zvezi z odstranjevanjem odpadnih snovi konzultirati pristojnega pooblaščenega strokovnjaka.

### Strokovno odstranjevanje odpadnih snovi / Embalaža

Nekontaminirana in popolnoma praznjena embalaža se sme reciklirati. S kontaminirano embalažo je potrebno ravnati enako kot s snovjo.

## ODDELEK 14: Podatki o prevozu

### 14.1 Številka ZN

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.4 Skupina embalaže

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.5 Nevarnosti za okolje

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

### 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni

### 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

se ne uporablja

## ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

### 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

#### Nacionalni predpisi

#### Napotki o omejevanju zaposlovanja

Ni

### 15.2 Ocena kemijske varnosti

Za to zmes ni bil opravljen varnostni pregled snovi.

## ODDELEK 16: Drugi podatki

### 16.1 Napotki za spremembe

-

### 16.2 Okrajšave in akronimi

ADR = Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnih snovi po cesti

ATE = Ocena akutne strupenosti

CAS = Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov

CLP = Razvrščanje, označevanje in pakiranje snovi ter zmesi [Uredba (ES) št. 1272/2008]

CMR = Rakotvoren, mutagen ali reprodukcijski strup

CO<sub>2</sub> = Ogljikov dioksid

DMEL = Izpeljana raven z minimalnim učinkom

DNEL = Izpeljana raven brez učinka

EK = Evropska komisija

EC50 = Polovična največja inhibitorna koncentracija

EN = Evropski standard (norma)

EU = Evropska unija

Stavki EUH = Stavki o nevarnosti po CLP

# Varnostni list

## v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

**Komercialno ime :** Automat XR/C<sup>+</sup> Koncentrat za utrjevanje  
**Sprememba :** 28.08.2018  
**Datum tiskanja :** 10.10.2019

**Verzija :** 1.0.0

EWC = Evropski katalog odpadkov  
GHS = Svetovno poenoten sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij  
Stavek H = Stavek o nevarnosti GHS  
IATA = Mednarodno združenje letalskih prevoznikov  
ICAO-TI = Mednarodna organizacija civilnega letalstva – Tehnična navodila  
IMDG = Mednarodni pomorski kodeks o nevarnem blagu  
LC50 = Srednja smrtna koncentracija  
LD50 = Srednji smrtno odmerek  
LogPow = Logaritem porazdelitvenega koeficienta oktanol/vode  
MARPOL 73/78 = Mednarodna konvencija o preprečevanju onesnaževanja morja z ladij, 1973, spremenjena s Protokolom iz leta. ("Marpol" = onesnaževanje morja)  
NOEC/NOEL = Koncentracija/raven brez opaznega učinka  
OECD = Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj  
PBT = Obstojno, se kopiči v organizmih in strupeno  
PNEC = redvidena koncentracija brez učinka  
REACH = Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij [Uredbe (ES) št. 1907/2006]  
RID = Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga  
RMM = Ukrepi za upravljanje tveganj  
RRN = Številka registracije REACH  
STOT-RE = Specifična strupenost za ciljne organe – ponavljajoča se izpostavljenost  
STOT-SE = Specifična strupenost za ciljne organe – enkratna izpostavljenost  
SVHC = Snovi, ki zelo zbujejo skrb  
TLV/STEL = Pragovna mejna vrednost/mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost  
TLV/TWA = Pragovna mejna vrednost/tehtano povprečje  
ZN = Združeni narodi  
VOC = Hlapna organska spojina  
vPvB = Zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih

### 16.3 Pomembni podatki o literaturi in virih

Ni

### 16.4 Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Za razvrstitev so bile uporabljene metode ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP].

### 16.5 Besedilo H- in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H226	Vnetljiva tekočina in hlapi.
H290	Lahko je jedko za kovine.
H314	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.

### 16.6 Instrukcije

Ni

### 16.7 Dodatni podatki

Upoštevajte navodila za uporabo na etiketi.

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.